

Конференция 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора

NPT/CONF.1995/SR.6
24 April 1995
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КОНФЕРЕНЦИЯ 1995 ГОДА УЧАСТНИКОВ ДОГОВОРА О НЕРАСПРОСТРАНЕНИИ
ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ ПО РАССМОТРЕНИЮ И ПРОДЛЕНИЮ ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 6-М ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях в Нью-Йорке
в четверг, 20 апреля 1995 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н ДАНАПАЛА (Шри-Ланка)

СОДЕРЖАНИЕ

ВЫРАЖЕНИЕ СОБОЛЕЗНОВАНИЙ В СВЯЗИ СО ВЗРЫВОМ В ОКЛАХОМА-СИТИ,
СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ

ОБЩИЕ ПРЕНИЯ (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться в течение одной недели с момента выпуска этого документа на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Управление конференционного и вспомогательного обслуживания, комната DC2-794, 2 United Nations Plaza.

Любые поправки к отчету об этом заседании и других заседаниях Конференции будут сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания Конференции.

Заседание открывается в 10 ч. 25 м.

**ВЫРАЖЕНИЕ СОБОЛЕЗНОВАНИЙ В СВЯЗИ СО ВЗРЫВОМ В ОКЛАХОМА-СИТИ,
СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ**

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ выражает соболезнования правительству Соединенных Штатов Америки в связи со взрывом, произошедшим накануне в Оклахома-Сити.

ОБЩИЕ ПРЕНИЯ (продолжение)

2. Г-н ЭРДЕНЕЧУЛУУН (Монголия) говорит, что решения Конференции непосредственно отразятся на условиях международной безопасности уже в двадцать первом столетии и в значительной мере будут определять повестку дня многостороннего разоружения. В конечном счете успех Конференции зависит от сбалансированной и тщательной оценки того, чего удалось добиться при помощи Договора о нераспространении ядерного оружия, соглашения о конкретных целях, которых надо достичь для содействия осуществлению Договора и укрепления режима нераспространения, и продления Договора принятием решения путем консенсуса, который станет признанием законной озабоченности всех государств-участников.

3. В общем и целом, осуществление Договора было успешным, и он сыграл незаменимую роль в предотвращении горизонтального распространения ядерного оружия и стимулировании международного сотрудничества в области мирного использования ядерной энергии. Почти всеобщее присоединение к Договору, включая присоединение всех пяти государств, заявивших, что они обладают ядерным оружием, ясно свидетельствует об этой роли. Поэтому почти нет сомнений в том, что Договор должен по-прежнему служить жизненно важным интересам безопасности международного сообщества.

4. Договор о нераспространении ядерного оружия никогда не был самоцелью, а был средством достижения цели. Именно поэтому проводились конференции по рассмотрению его осуществления. Похоже, все соглашались с тем, что Договор имел большое значение для недопущения дальнейшего распространения ядерного оружия. Однако ряд значительных государств, стоящих на пороге обладания ядерным оружием, по-прежнему предпочитают не присоединяться к Договору; Монголия поддерживает призыв, чтобы те страны, которые еще не сделали этого, в ближайшее время присоединялись к Договору. Всеобщее присоединение имеет решающее значение для создания условий, благоприятствующих общему и полному разоружению — конечной цели Договора.

5. Смелые шаги по сокращению ядерных арсеналов были сделаны Российской Федерацией и Соединенными Штатами Америки. Ряд ядерных государств принял конкретные меры по укреплению доверия, и некоторое время на все ядерные государства, кроме одного, распространялся мораторий на ядерные испытания. Монголию вдохновляют успехи, достигнутые на пути к заключению всеобъемлющего договора о запрещении производства расщепляющихся материалов в военных целях. Новые условия глобальной безопасности сделали доктрину ядерного сдерживания устаревшей и открыли новые перспективы для дальнейшего существенного сокращения и ликвидации ядерного оружия. Однако другие ядерные государства еще только предстоит вовлечь в процесс сокращения стратегических вооружений.

6. Неядерные государства должны получить соответствующие гарантии от применения или угрозы применения ядерного оружия. Резолюция Совета Безопасности 984 (1995) и односторонние заявления ядерных государств восприняты положительно; однако ощущается потребность в принятом путем международных переговоров и имеющем

/...

обязательную юридическую силу документе, который содержит безусловные и неограниченные гарантии от применения или угрозы применения ядерного оружия. Это особенно важно для государств, которые взяли на себя также обязательства в отношении зон, свободных от ядерного оружия. Имеется прецедент, когда все пять ядерных государств, объявивших о своем статусе, подписали Дополнительный протокол II к Договору Тлателолко. Остается надеяться, что аналогичные меры можно разработать для других зон, свободных от ядерного оружия. В 1992 году Монголия объявила свою территорию зоной, свободной от ядерного оружия. Как страна, находящаяся в "ядерном кольце", она приветствовала совместное заявление Китая и Российской Федерации, обязавшихся не применять ядерного оружия друг против друга первыми и больше не нацеливать друг на друга свое ядерное оружие, а также предложение Китая о заключении ядерными государствами договора о неприменении ядерного оружия первыми.

7. Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ) играет центральную роль в обеспечении эффективного функционирования режима нераспространения; его усилия должны быть поддержаны всеми возможными путями. Недавние случаи несоблюдения обязательств, связанных с обеспечением гарантий, продемонстрировали необходимость совершенствования и укрепления систем проверки. Вновь появляющиеся риски, связанные с незаконной перевозкой ядерных материалов, требуют принятия срочных и эффективных мер на национальном, региональном и международном уровнях. Так называемые режимы "экспортного контроля" являются еще одной серьезной составляющей режима нераспространения; однако применение этих режимов должно быть недискриминационным и единообразным.

8. Несмотря на все свои недостатки, Договор имеет жизненно важное значение для укрепления международной безопасности и стимулирования мирного сотрудничества в ядерной области. Монголия считает, что бессрочное продление Договора в гораздо большей степени будет отвечать общим интересам. Однако, какой бы вариант ни выбрала Конференция, в интересах укрепления Договора важно придерживаться правила консенсуса.

9. Г-н МУССА (Египет) говорит, что Египет, который поддержал режим нераспространения и подписал Договор, считает, что он должен стать единственно универсальным и достойным доверия документом, но что при этом он должен сохранять равновесие за счет приверженности всех стран соблюдению своих обязательств, вытекающих из него. Если этого добиться не удастся, режим нераспространения будет выгоден только ряду стран за счет других и может привести к исключению третьей группы стран. Такое положение вещей неприемлемо.

10. Египет разделяет точку зрения, заключающуюся в том, что, в целом, прогресс, достигнутый в осуществлении Договора, не оправдывает ожиданий его авторов. Значительный рост запасов ядерного оружия противоречит задаче Договора. Всеобъемлющий договор о запрещении испытаний и соглашение о запрещении производства и накопления расщепляющихся материалов в военных целях до сих пор не заключены.

11. Однако наиболее серьезной критике Договор подвергся за сохраняющуюся диспропорцию между обязательствами его участников. Подобная диспропорция противоречит новой концепции международных отношений, которая направлена на установление справедливости, равенства и коллективной безопасности в климате, свободном от ядерного оружия. Ядерным государствам следует установить рамки, вписываясь в которые, они будут сокращать и окончательно ликвидировать свои ядерные арсеналы в определенные сроки. С другой стороны, то, что по-прежнему нет правовых и

эффективных гарантий защиты государств, добровольно отказавшихся от обладания ядерным оружием 25 лет назад, достойно глубокого сожаления, поскольку это подрывает саму цель идеи нераспространения и никогда не сможет обеспечить безопасности во всем мире и всеобщего мира.

12. Что касается односторонних заявлений ядерных государств, содержащихся в резолюции 984 (1995) Совета Безопасности, то оратор говорит, что, за исключением заявления Китая, они были наспигованы условиями и оговорками. К сожалению, и резолюции не удалось обеспечить неядерным государствам необходимых гарантий безопасности от угрозы, исходящей от ядерного оружия, поскольку в ней идет речь об оказании помощи в случае ядерной агрессии в ущерб другим важнейшим элементам, таким как сдерживание, защита и эффективность.

13. Отмечая, что сохраняется серьезная диспропорция в международном сотрудничестве в том, что касается мирного использования ядерной технологии и передачи такой технологии неядерным государствам-участникам Договора, а также дискриминационного отношения и двойных стандартов, применяемых группами экспортного контроля, оратор призывает тщательно проанализировать работу таких групп, которую, по его предложению, можно было бы преобразовать в международный режим, который распространялся бы на всех участников Договора и поставил бы всю ядерную деятельность конкретных государств под контроль полномасштабных гарантий МАГАТЭ, что стало бы предварительным условием предоставления ядерной технологии или ядерных материалов указанным государствам. Эту международную норму следует распространить на все государства, включая государства, не являющиеся участниками Договора.

14. Египет считает, что универсальность Договора является неременным условием для достижения его целей. Его продление просто подтвердит норм, в соответствии с которой был установлен режим нераспространения. Даже государства, не являющиеся его участниками, должны подчиняться этой норме; иначе усилия по укреплению режима нераспространения будут подорваны в результате предоставления особого статуса тем государствам, которые предпочли не присоединяться к нему. По мнению его делегации, подобное положение вещей было бы и несправедливым, и нелогичным.

15. В течение десятилетий Египет как на региональном, так и на международном уровне придерживался постоянной и четкой позиции в отношении нераспространения ядерного оружия. Поэтому он прилагал неустанные усилия, чтобы освободить Африку и Ближний Восток от ядерной угрозы, в том числе стремился к созданию в Африке и на Ближнем Востоке зон, свободных от ядерного оружия и проведению многостороннего курса на установление контроля над вооружениями и обеспечение региональной безопасности.

16. Касаясь положения на Ближнем Востоке, оратор отмечает, что проблема ядерных вооружений остается источником тревог и угрозой безопасности целого региона. Его страна считает чрезвычайно опасным существование у ее восточных границ ядерной программы, на которую не распространяются полномасштабные гарантии МАГАТЭ. Она провела широкие консультации со всеми партнерами по региону, а также со влиятельными странами-участницами с целью принятия конкретных международных или региональных мер, призванных защитить регион от опасностей, исходящих от ядерного оружия и укрепить решимость всех сторон, включая Израиль, присоединиться к международным конвенциям и Договору о нераспространении ядерного оружия, в частности, и распространить на ядерные объекты Израиля полномасштабные гарантии МАГАТЭ. Египет предложил, начать официальные переговоры по вопросу о положениях, связанных с созданием зоны, свободной от любого оружия массового уничтожения; всем государствам региона следует взять на себя обязательство о присоединении к международным правовым

документам, качающимся всех видов оружия массового уничтожения; подобное присоединение должно сопровождаться заключением мирных соглашений между Израилем и сторонами, вовлеченными в мирный процесс на Ближнем Востоке, и должна быть обсуждена возможность проведения взаимной проверки ядерных объектов.

17. Эти предложения были нацелены на укрепление безопасности для всех на Ближнем Востоке и на дальнейшее укрепление доверия к Договору и его стабильности. В связи с этим то, что Израиль по-прежнему не может присоединиться к Договору о нераспространении ядерного оружия, не способствует продвижению вперед; ведь было бы безответственно призывать государства региона согласиться на бессрочное продление Договора в случае, если бы хотя бы одно государство региона пользовалось преимуществами, которые позволяли бы ему продолжать осуществление ядерной программы вне рамок международной законности. Стабильность в регионе не может торжествовать перед лицом дисбаланса безопасности или военного превосходства, которые никому не принесут выгоды; не будет это способствовать и укреплению регионального или международного мира и безопасности. Несмотря на все усилия Египта, Израиль отвергал все предложения, хотя неизменно присоединялся к консенсусу по резолюциям Генеральной Ассамблеи, призывающим к созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия, а все государства этого региона к присоединению к Договору о нераспространении ядерного оружия. Поэтому Египет призывает Израиль пересмотреть свою позицию и взять на себя те же обязательства, что и его соседи по региону. Делегация Египта призывает также все государства-участники региона неустанно стремиться к обеспечению строгого проведения всеми государствами региона политики, соответствующей принципам и положениям Договора.

18. Она напоминает, что Египет подписал и ратифицировал Договор, исходя из того, что это подтолкнет Израиль к аналогичным шагам. Израиль не сумел сделать этого, несмотря на сделанные по этому поводу рядом стран заверения. Нарушение сложившегося статуса кво в результате бессрочного распространения действия Договора на все страны Ближнего Востока, за исключением Израиля, представляет собой серьезный дисбаланс, создающий угрозу не только региональной безопасности, но и его стабильности. Лига арабских государств недавно заявила, что подобное положение неприемлемо. Ближний Восток вступил в крайне уязвимый и важный период развития, когда в регионе закладываются основы будущих мирных отношений. Этого не удастся сделать, если будут применяться двойные стандарты или одна из сторон будет поставлена в привилегированное положение за счет другой.

19. Хотя Египет и поддержал Договор, несмотря на все его недостатки, он не может одобрить его бессрочного продления, поскольку ситуация в регионе остается неустойчивой и неудовлетворительной. Тем не менее, Египет примет активное участие в работе Конференции. Решение о продлении Договора следует увязать с конкретными шагами, нацеленными на достижение целей нераспространения и универсальности Договора, повышение его эффективности в достижении баланса между обязанностями всех его участников, заключение двух конвенций о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и о запрещении производства и накопления расщепляющихся материалов в военных целях, соответственно, предоставление имеющих обязательную юридическую силу гарантий безопасности неядерным государствам и обеспечение права на использование ядерной энергии всеми государствами-участниками в мирных целях.

20. Г-н ЛАМАМРА (Алжир) говорит, что Алжир впервые принимает участие в конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия, к которому он официально присоединился 13 января 1995 года. Он уже добровольно согласился распространить гарантии МАГАТЭ на два своих радиоизотопных реактора. С 1991 года

/...

Алжир присоединился также к другим многосторонним документам по разоружению и готовится ратифицировать Конвенцию о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении.

21. Несмотря на свойственные Договору диспропорции, он был опорой коллективной безопасности и должен таковым оставаться. С окончанием биполярного разделения мира возникает беспрецедентная возможность для его осуществления. Соглашения, заключенные между Соединенными Штатами Америки и Российской Федерацией вселяют оптимизм; однако должно производиться дальнейшее сокращение вооружений, и другие ядерные государства должны предпринять аналогичные шаги с целью полной ликвидации ядерного оружия. Проволочки с осуществлением Заключительного документа специальной сессии Генеральной Ассамблеи широко известны, точно так же, как ограничения, наложенные на многосторонние переговоры в рамках Конференции по разоружению, и препятствия, воздвигнутые на пути доступа развивающихся стран к мирному использованию ядерной энергии, включая вызывающее тревогу сокращение ресурсов, выделяемых в распоряжение МАГАТЭ. Выборочный и ограничительный подход, предусмотренный в резолюциях 255 (1968) и 984 (1995) Совета Безопасности, негативно сказался даже на гарантиях безопасности неядерных государств.

22. Должны быть активизированы усилия, направленные на достижение решительного прогресса в осуществлении обязательств, предусмотренных Договором. Договор о всеобъемлющем запрещении испытаний должен быть заключен в кратчайшие сроки и должен немедленно вступить в силу. Должны быть проведены переговоры для заключения конвенции о запрещении производства расщепляющихся материалов в военных целях, которые для того, чтобы быть поистине поддающимися проверке и универсально применимыми, должны обеспечивать, чтобы имеющиеся запасы были поставлены под эффективный международный контроль. Должна быть найдена удовлетворительная форма гарантирования неядерных государств от применения или угрозы применения такого оружия, помимо резолюции 984 (1995) Совета Безопасности, которая лишь воспроизвела резолюцию 255 (1968) со всеми ее недостатками. Гарантии безопасности должны обладать достаточной сдерживающей силой, чтобы пользоваться доверием. В ожидании ликвидации всего ядерного оружия, которая является единственной реальной гарантией безопасности, неядерные государства имеют право на безусловной основе получить вызывающие доверие и эффективные гарантии безопасности, которые не подвержены толкованию или вето. Они должны быть закреплены имеющим обязательную юридическую силу документом, разработанным в рамках Конференции по разоружению как единственным форум для проведения многосторонних переговоров по разоружению. Необходимо также установить законное право развивающихся государств на доступ к использованию ядерной технологии в мирных целях в соответствии системой гарантий МАГАТЭ.

23. Создание зон, свободных от ядерного оружия необходимо стимулировать путем принятия конкретных мер. Ядерные государства должны поощрять создание таких зон, особенно в Африке и на Ближнем Востоке, и должны присоединить к дополнительным протоколам, гарантирующим соблюдение статуса таких зон и предоставление гарантий безопасности государствам-участникам. Алжир, всегда поддерживавший Декларацию Организации Африканского единства об освобождении Африки от ядерного оружия, активно участвует в разработке договора, предусматривающего создание на африканском континенте и соседних островах зоны, свободной от ядерного оружия. Он убежден, что сразу после заключения договора ядерные державы примут в отношении Африки обязательства, которые они взяли на себя в соответствии с Дополнительным протоколом II к Договору Тлателолко.

24. Надежды арабских стран на создание зоны, свободной от ядерного оружия и другого оружия массового уничтожения на Ближнем Востоке уже получили серьезное подтверждение. В новых политических условиях Ближневосточный регион больше не может быть служить объектом наносящего ущерб селективного подхода в том, что касается универсальности Договора и цели нераспространения. Законность создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия, официально признана также в резолюции 667 (1991) Совета Безопасности, принятой в соответствии с главой VII Устава и имеющей обязательную силу для всех государств-членов.

25. На Конференцию возложена историческая ответственность за укрепление политического и морального авторитета Договора и обеспечение продвижения вперед к его универсальности. Выводы Конференции должны подготовить почву для разработки нового документа по ядерному разоружению, аналогичного Конвенции о запрещении химического оружия, которая стала примером того, чего можно добиться при наличии необходимой политической воли. Необходимо приложить усилия для достижения консенсуса по вопросу о продлении Договора. Предстоящее совещание президиума Движения неприсоединения на уровне министров сможет внести ценный вклад в эти усилия.

26. Г-н ЯССИН (Судан) говорит, что рассмотрение, анализ и оценка Договора о нераспространении ядерного оружия должны быть объективными и учитывать его достижения и недостатки. Он, несомненно, внес вклад в дело нераспространения ядерного оружия, а такие соглашения, как СНВ-I и СНВ-II, вписывавшиеся в его рамки, привели к сокращению ракет среднего и ближнего радиуса действия. Он сделал возможным добровольный отказ от ядерного оружия со стороны Белоруссии, Казахстана, Южной Африки и Украины. В то же время, несмотря на эти достижения, Договор не сумел в полной мере оправдать надежды его участников.

27. Будучи продуктом эпохи холодной войны, Договор о нераспространении ядерного оружия увеличил разрыв между теми, кто обладает ядерным оружием, и теми, кто им не обладает. Являясь дискриминационным договором, он закрепил обладание ядерным потенциалом за одними государствами, закрыв при этом дверь перед другими из них. К тому же он лишен механизма принудительного исполнения обязательств ядерных государств, арсеналы которых продолжали увеличиваться, несмотря на обязательный характер статьи VI. Эти государства не соблюдали и свои обязательства по статье I, запрещающей передавать ядерные материалы или оказывать любому неядерному государству помощь в производстве такого оружия, тем самым нанося ущерб одной из основных целей Договора — универсальности. Настойчивый отказ Израиля прислушаться к призыву присоединиться к Договору о нераспространении ядерного оружия, отказаться от своего ядерного оружия и распространить на свои ядерные установки гарантии МАГАТЭ, наносит ущерб усилиям, направленным на создание на Ближнем Востоке, в Африке и в Азии зон, свободных от ядерного оружия. Судан решительно выступает за активизацию усилий, направленных на завершение в конкретные сроки разработки всеобъемлющего договора о запрещении испытаний как шага по пути к полному ядерному разоружению.

28. Что касается гарантий МАГАТЭ, предусмотренных статьей III, то имели место применение двойного стандарта и селективный подход. Ощущается потребность в выработке юридически обязательного механизма для осуществления универсальной проверки. Кроме того, Генеральный директор МАГАТЭ поднял вопрос о плачевном финансовом положении Агентства, что кажется несопоставимым с колоссальными расходами ядерных государств на их военные ядерные программы. Может сложиться впечатление, что эти государства не собираются всерьез укреплять агентство и предоставлять в его распоряжение ресурсы, необходимые для осуществления его мандата.

29. Эффективная проверка может быть возможна только в случае, если удастся достичь соглашения между ядерными и неядерными государствами о запрещении производства, накопления, экспорта и импорта расщепляющихся материалов для негражданского применения. Конференция по разоружению должна активизировать свои усилия, направленные на заключение такого соглашения. Однако усилия, цель которых заключается в том, чтобы не дать ряду государств приобрести ядерную технологию для использования в мирных целях, явно противоречат статьям IV и V.
30. Что касается негативных и позитивных гарантий безопасности, то резолюция 984 (1995) Совета Безопасности не дала ничего нового. Судан призывает ядерные государства предоставить четкие, прямые и обязательные для исполнения гарантии безопасности путем заключения дополняющего Договор о нераспространении ядерного оружия обязательного для всех соглашения, которое устранил озабоченность неядерных государств в том, что они могут стать жертвами ядерной агрессии в результате присоединения к Договору о нераспространении ядерного оружия.
31. Делегация Судана не видит никакого смысла в бессрочном и безусловном продлении Договора о нераспространении ядерного оружия в случае, если не будет приложено никаких усилий, чтобы добиться универсальности и удовлетворительных гарантий безопасности.
32. Г-н БУЭЗ (Ливан) говорит, что его страна рассматривает Договор не как самоцель, а как средство достижения цели окончательного и всеобъемлющего освобождения мира от опасностей, которые таит в себе ядерное оружие. Универсальность Договора имеет основополагающее значение, если речь идет о том, чтобы он по-прежнему вызывал доверие, был полезным и эффективным. Другой первостепенной целью является скорейшее заключение всеобъемлющего договора о запрещении ядерных испытаний. Рассмотрение Договора должно также касаться и положения о неприменении ядерного оружия против неядерных государств. В этом отношении резолюция 984 (1995) Совета Безопасности является неудовлетворительной.
33. Поскольку Израиль не подписал Договор, над Ближним Востоком в период осложнения отношений и ожесточенного конфликта нависла угроза применения его ядерного оружия. Правительства и народы Ближнего Востока не согласятся с закреплением израильского господства в регионе в результате того, что ему будет позволено сохранить свой ядерный арсенал. Для достижения мира на Ближнем Востоке требуется сократить уровень вооружений, чтобы избежать региональной эскалации гонки вооружений. Поэтому необходимо, чтобы Израиль срочно присоединился к Договору, если он серьезно намерен способствовать созданию условий, благоприятствующих установлению мира.
34. Приверженность букве и духу Договора сама по себе может гарантировать определенный баланс между ядерными государствами и теми, кто обязался отказаться от обладания ядерным оружием. Ливан считает, что бессрочное и безусловное продление является не лучшим путем гарантировать режим нераспространения. Чрезвычайно важно сохранить практику принятия резолюций путем консенсуса по вопросу такого большого значения для будущего международных отношений. Периодическое рассмотрение обеспечит гибкость, необходимую для учета новых и меняющихся обстоятельств. Каждое рассмотрение позволит понять, кто "отсутствует" и какие усилия надо срочно возобновить, чтобы сделать Договор поистине универсальным.
35. Совет Безопасности как орган, которому поручено поддержание международного мира и безопасности должен в обязательном порядке проводить в жизнь главу VII Устава Организации Объединенных Наций без двойного стандарта, если он хочет, чтобы на него полагались как на справедливого политического арбитра.

36. Г-н ТЕРНКУЭСТ (Багамские Острова) говорит, что общей чертой предыдущих конференций по рассмотрению Договора было неудовлетворение, выражавшееся неядерными государствами-участниками по поводу невыполнения ядерными государствами-членами обещаний о разоружении, содержащихся в статье VI. Однако, поскольку на пути к приостановлению распространения ядерного и других видов оружия массового уничтожения был достигнут определенный прогресс, можно сделать вывод, что, в целом, Договор осуществлялся удовлетворительно.

37. Ряд важных проблем и тревог еще предстоит устранить, чтобы со стороны международного сообщества Договор стал пользоваться всеобщей поддержкой и доверием. Сохраняется атмосфера недоверия в том, что касается истинного характера ядерных программ как ядерных, так и неядерных государств; кроме того, нужно приложить усилия на региональном и глобальном уровне для того, чтобы добиться присоединения ряда государств, на которые по-прежнему не распространяется действие Договора. Ядерным государствам еще предстоит взять на себя обязательство о полном прекращении производства расщепляющихся материалов в военных целях и прояснить свои позиции в отношении испытаний ядерного оружия. Хотя они и приветствовали принятие Советом Безопасности резолюции 984 (1995) о гарантиях безопасности со стороны ядерных государств, неядерным государствам нужно от них и более строгое юридически обязательное обязательство в отношении таких гарантий.

38. Не считая успешное заключение всеобъемлющего договора о запрещении испытаний решающим для успеха настоящей Конференции, Багамские Острова тем не менее призывают приложить на Конференции по разоружению все возможные усилия для заключения поддающегося проверке договора о запрещении испытаний, который получил бы всеобщую поддержку и стал предметом периодического рассмотрения.

39. Поэтому на настоящей Конференции в прения должны быть вовлечены все государства-участники, независимо от их ядерного статуса, и они должны установить, выполнили ли ядерные и неядерные государства свои обязательства по статьям II, III и IV. Каким бы ни был результат, решение о судьбе Договора должно быть определенным.

40. Несмотря на недостатки Договора, Багамские Острова считают, что бессрочное продление Договора будет по-прежнему обеспечивать более серьезные гарантии недопущения дальнейшего распространения ядерного оружия, как по горизонтали, так и по вертикали.

41. Г-н ИБАНЬЕС (Перу) говорит, что Договор является единственной эффективной гарантией международного режима нераспространения и что значительный рост числа его участников недвусмысленно свидетельствует о его успехе. Перу решительно поддерживает бессрочное продление Договора как единственно имеющегося средства продолжения процесса ядерного разоружения и создания возможности для мирного ядерного сотрудничества. Конференции по рассмотрению его действия следует по-прежнему проводить раз в пять лет, и определенное внимание следует также уделить созданию механизмов контроля. Однако, учитывая, что между государствами-участниками существует расхождение мнений относительно центральных аспектов Договора, решение о его продлении должно отражать волю подавляющего большинства этих государств.

42. Перу считает, что чрезвычайно важно запретить все ядерные испытания, а также производство и накопление расщепляющихся материалов; предоставить адекватные и юридически обязательные гарантии безопасности неядерным государствам; укрепить существующие многосторонние механизмы осуществления гарантий, обнаружения и проверки, и обеспечить совершенствовать и расширить ядерное сотрудничество в мирных целях.

43. Присоединившись к Договору Тлателолко, Латинская Америка взяла на себя обязательство о нераспространении ядерного оружия во всем регионе. На XIV-й Генеральной конференции Организации по запрещению ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне (ОПАНАЛ) Перу предложила согласовать и увязать между собой при помощи договоров Тлателолко, Раротонга и об Антарктике свободные от ядерного оружия зоны, уже созданные в южном полушарии, с зонами, которые предстоит создать в Африке и Южной Атлантике.

44. Г-н АБДУЛ МОМИН (Бруней Даруссалам) говорит, что Договор отражает стремление международного сообщества избавиться от ядерного оружия, и призывает подписать и приступить к осуществлению всеобъемлющего договора о запрещении ядерных испытаний. Делегация оратора разделяет озабоченность, высказывавшуюся многими другими относительно увеличения числа стран, обладающих оружием массового уничтожения, а также дальнейшей модернизации этого оружия. Они уверены, что Договор следует образцовым образом укрепить и создать сильный механизм рассмотрения и систему гарантий. Участникам Договора следует четко определить свои обязательства, о которых идет речь в статье VI, и действиям, которые имеют место между участниками Договора и теми, кто не подписал его, и противоречат ему, следует положить конец.

45. Бруней Даруссалам обеспокоен тем, что Договор по-прежнему не располагает регулярными и эффективными механизмами рассмотрения, но готов поддержать бессрочное продление Договора, если после тщательного рассмотрения этого вопроса большинство участников Конференции выскажется за такое решение.

Заседание закрывается в 12 ч. 40 м.